



Traité Pêa

Michna 6 - Chapitre 6

הַעֲמֵר שֵׁשׁ בּוֹ סֵאתִים, וְשִׁכְחוּ,
אֵינוֹ שִׁכְחָה.
שְׁנֵי עֲמָרִים וּבֶהֱם סֵאתִים,
רֶבֶן גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר, לְבַעַל הַבַּיִת.
וְחֲכָמִים אוֹמְרִים, לְעֲנִיִּים.
אָמַר רֶבֶן גַּמְלִיאֵל:
וְכִי מֵרֹב הָעֲמָרִים,
יְפִי כַחַּשׁ לְבַעַל הַבַּיִת אוֹ הוֹרֵעַ כָּחוֹ?
אָמְרוּ לוֹ,
יְפִי כָחוֹ.
אָמַר לָהֶם,
וְמָה אִם בְּזִמָּן שֶׁהוּא עֲמֵר אֶחָד וְבוֹ סֵאתִים וְשִׁכְחוּ, אֵינוֹ שִׁכְחָה,
שְׁנֵי עֲמָרִים וּבֶהֱם סֵאתִים,
אֵינוֹ דִּין שֶׁלֹּא יִהְיֶה שִׁכְחָה?
אָמְרוּ לוֹ:
לֹא.
אִם אֲמַרְתָּ בְּעֲמֵר אֶחָד, שֶׁהוּא כְּגִדִּישׁ,
תֹּאמַר בְּשְׁנֵי עֲמָרִים, שֶׁהֵן כְּכִרְיָכוֹת?

Une gerbe de deux séa qu'il oublie n'est pas shikh'ha. Deux tas d'un volume de deux séa : Rabban Gamliel dit : pour le propriétaire, les Sages disent : pour les pauvres. Rabban Gamliel dit : le nombre de gerbes est-il déterminant en faveur du propriétaire ou en sa défaveur ? Ils répondirent : Il est en sa faveur. Il leur dit : Si c'est dans le cas où il s'agit d'une [seule] gerbe de deux séa qu'il oublie [on dit] elle n'est pas shikh'ha, deux tas d'un volume de deux séa : à plus forte raison qu'ils ne seront pas shikh'ha ? Ils répondirent : non. Si tu considères une gerbe comme une meule; dirais-tu la même chose de deux gerbes qui sont comme de petites liasses.



Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie"..."

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions